

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:

SÓLLER: Administración.
FRANCIA: J. Marqués Arbona.—Rue Montmartre, 26, Paris.
AMÉRICA: Sres. Marqués, Delgado y C.ª—Arecibo—(Puer-
to-Rico).

Fundador y Director-Propietario:

D. JUAN MARQUÉS ARBONA.

Redactor en Jefe:

D. DAMIAN MAYOL ALCOVER.

REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle de San Bartolomé, n.º 17

SÓLLER (Baleares)

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes. } PAGO ADELANTADO.
EXTRANJERO: 0'75 francos id. id. }
Número suelto 0'10 pesetas.—Id. atrasado 0'20 pesetas

La Redacción únicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, seudónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

Sección Literaria

EL PADRE COQUET

La justa campaña que se hace contra las innumerables publicaciones pornográficas de nuestro siglo XX, me recuerda una curiosa anécdota del siglo XVIII, digna de ser referida.

El padre Coquet, párroco de una iglesia de Lyon, era un sacerdote de costumbres austeras y muy sencillas, cuyas candidas ocurrencias regocijaban con frecuencia á sus feligreses.

El bondadoso cura no había salido jamás de su ciudad natal y esperaba no abandonarla nunca.

La capital, de la que había oído contar muchas maravillas y muchos escándalos, no le inspiraba la menor curiosidad.

Grande fué, por tanto, su pena cuando la muerte imprevista de una parienta suya que le constituía su heredero universal, le obligó á hacer un viaje á la moderna Babilonia. Poco le hubiera costado renunciar á la herencia, pues sus gastos eran muy modestos y se contentaba con su módico sueldo. ¡Pero había tantos pobres á quienes socorrer!

Después de haber tomado todas las precauciones propias del caso y de haber hecho testamento, se despidió de sus amigos, y una tarde subió á la diligencia, que al cabo de ocho días llegó felizmente al patio de las mensajerías reales.

II

El padre Coquet había escrito al procurador de su difunta tía suplicándole que le enviara á uno de sus pasantes á recibirle, para que le guiara por aquellos arrecifes del Océano parisiense y lo acompañara á su estudio.

Por consiguiente, no le sorprendió que un individuo se acercara al estribo del carruaje y preguntara por su persona.

—¿El padre Coquet?

—Soy yo, caballero—contestó el cura.

—Sígame usted.

Es un decir, pues para mayor seguridad el desconocido asió del brazo al sacerdote como para sostenerle.

—Gracias, amigo mío; sé andar solo perfectamente.

—¡Menos palabras y salgamos en seguida!

Al cura no dejó de sorprenderle aquel lenguaje; pero como era hombre en extremo pacífico y enemigo de discusiones, se guardó mucho de protestar, limitándose á decir á su acompañante:

—¿Cómo sigue M. Redouillard?

—¿M. Redouillard? No sé quién es.

—¿Cómo! ¿No conoce usted á su principal?

—¿Qué principal?

—¿No es usted pasante de M. Redouillard?—dijo el cura, haciendo un esfuerzo por desahirse.

—Es inútil toda tentativa de fuga.

—¡Suéteme usted!...

Acto continuo, el desconocido empujó al padre Coquet hacia un coche y le obligó á subir á él.

—¡Socorro!—gritó el cura, creyendo que era víctima de un horrible atentado.

El coche emprendió la marcha, y el secuestrador, que estaba sentado al lado del sacerdote, dijo á este con enérgico acento:

—Si no se calla usted le pongo inmediatamente unas esposas.

—¿A mí?

—Sí, señor. ¿No es usted el padre Coquet?

—Sí; ¿y usted quién es?

—Soy un agente del jefe de policía M. de Sartine.

—¡Cielo santo! ¿Y á dónde me lleva usted?

—A casa del jefe, con arreglo á sus órdenes terminantes.

—¿Y M. de Sartine ha ordenado mi detención?

—Sí, señor. Me ha hablado del padre Coquet y me ha dicho que necesitaba tenerle en su poder mañana mismo. He recorrido todas las parroquias y todas las posadas, sin resultado alguno. Por fin, se me ocurrió la idea de ir á los despachos de las diligencias y de hacerme enseñar las listas de los viajeros. Ya se ha pescado á usted, y estoy resuelto á no soltarle hasta haberle llevado á la presencia de M. de Sartine.

El pobre hombre creyó que iba á perder la razón.

—¿Por qué se le había detenido? ¿Qué delito había perpetrado? En vano hacía un escrupuloso exámen de conciencia: servía fielmente á Dios y al rey, respetaba á sus superiores, socorría á los necesitados y era incapaz de hacer daño á nadie.

Al cabo de un buen rato, llegó el coche á la casa del jefe de policía.

Dejando custodiado al sacerdote bajo la vigilancia de dos subalternos, entró el agente en las habitaciones de M. de Sartine, al cual le dijo:

—Ya está en mis manos el padre Coquet.

—¡Perfectamente!—contestó el jefe, ocupado en hablar con varios amigos.—Enciérrele usted en mi despacho. Ahí tiene usted las llaves, que me devolverá inmediatamente.

La orden fué ejecutada en el acto, y M. de Sartine, que comía fuera de casa, subió á su carruaje y se alejó, sin acordarse del pobre preso que esperaba en su despacho.

III

El padre Coquet aguardaba con impaciencia y resignación, seguro de hacer brillar su inocencia.

Transcurrieron dos, tres horas, y nadie acudía á sacarle de su encierro.

El cura, no había probado bocado desde la víspera, estaba muerto de hambre. Llega la noche y la obscuridad aumenta su terrible angustia.

¿Qué va á ser de él?

Pierde el fin la calma, se rebela contra su mala suerte, y con la exasperada audacia de los tímidos, empieza á golpear la puerta con los pies y á gritar como un desesperado.

Al oír aquel estrépito, acude madame de Sartine é interroga al detenido á través de la puerta.

El padre Coquet declara que no sabe lo que ha hecho ni lo que quieren de él, y pide por amor de Dios que le den algún alimento.

—No me es posible, señor cura; no tengo la llave del despacho. Mi marido no puede tardar y voy á recomendar que le avisen en cuanto llegue.

IV

Al fin rueda un carruaje por el patio. Es el jefe de la policía, á quien se dirige acto continuo uno de los agentes.

El cura se asoma á una ventana y oye con terror el diálogo siguiente:

Me ha dicho la señora que el padre Coquet está en el despacho....

—¡El padre Coquet! ¡Ah, sí! ¡Ya me acuerdo! ¡Le condenaremos al fuego! Pero quiero examinarlo antes. Vaya usted á buscarlo y tráigamelo usted cortado.

Un sudor frío inundó todo el cuerpo del sacerdote.

Cortado, señor?—repitió el agente, creyendo haber oído mal.

—Sí cortado.

—¡Eso nunca! Eso no está en mis atribuciones.

—¿No está en las atribuciones de usted el cortar un libro?

—¡Un libro!

Todo quedó inmediatamente explicado. «El padre Coquet» era un libro inmoral é irreligioso que M. de Sartine quería perseguir á toda costa y quemar en público, según entonces se practicaba.

El agente, nada versado en letras, creyó que se trataba de un sacerdote de carne y hueso que llevaba el mismo nombre.

De aquí el *quid-pro-quo*.

Cuando fueron á libertar al pobre detenido, lo encontraron desmayado en una butaca.

Le reanimaron, le dieron de comer y le pidieron mil perdones por lo ocurrido.

Pero el bueno del cura no quiso prolongar su permanencia en París y regresó al otro día á Lyon, para no volver á abandonar jamás su tranquila parroquia, donde murió al cabo de algunos años en olor de santidad.

ARTURO DOURLIAO.

LA SERRA (*)

(Fragmento)

•Copeo, copeo, copeo traidó
•Roseta encarnada,
•Si t'he agraviada,
•Jo t' demán perdó.

¿Qui me du l' estrofa plena de perfums,
Abella bronzeta de la soletat?...
Quan de ma finestra, á encesa de llums
Estenc la mirada per demunt Ciutat,
Y l' anima mia s' enfonza llunyana
Dins la serra immensa,
Que l' illa travessa, que l' illa defensa
De la tramontana...
Llavors de la serra surt una cansó,
Surt una armonia que 's torna visió.
—Jo veng a parlar d' una vida d' or,
D' una vida lliure que anyora ton cor.
Som la camperola (que presents te dú)
Jo veng de la serra, mes no soc per tú.

•Oh! flor de montanya, fina morenó.
Oh la pagueseta que es una pintura,
Y té la cintura
Com un gerrió!
L' avirán la volta, ab gran voleteig,
Quan de matindana, crida son estoi;
Ab capell de palma se guarda del sol,
Quan rega 'ls ballvutres, vora del safreig.
Per servir al pobres, fumants escudellas,
Confiar codonyes, adobar gonelles,
Y guarir les nafres, no hi ha millors dits;
Canta codolades y sab contarelles
D' alicorns, y fades, y poals florits.
Al fons de la cambra porta a la padrina
El vas ple d' escuma de la llet que muny.
Encara es fadrina
Mes será madona d' un terme de lluny.
La nit del dissabte se posa a escoltar
Y 'l cor d' alegría li bat en secret
Quan dins la salvatge negror del estret
Ont la coma acaba, sent un eguinar
Que ella coneix bé,
Es l' euga ensellada del pubill que vé.
Arriba a la clasta, bota de la sella;
Escomet els amos, escomet la filla;
S' asseu devora ella;
Y encara no brilla
L' estel del mati,
Reprén la tornada pel mateix cami.

•Oh esquerpa cadena de puigs gegantins,
Oh la visió pura que ve d' allá endins.
Flor de rustiquessa.
Que 'm du l' anyoransa de la juvenesa!
Si para amoxarri la coua penjanta
M' inclin á la jove, ella se decanta...

•Copeo, copeo, copeo traidó
•Roseta encarnada,
•Si t' he agraviada,
•Jo t' demán perdó.

Ella se decanta, y desapareix:
Y mentres s' allunya, y se converteix,
En llum solitari lo que era visió,
En llum solitari dins la magestad de la serrallada
Tota silenciosa y tota nimbada
De serenitat...
Encara ressona
La veu argentina
D' aquella fadrina
Que será madona:
—Jo som la paguesa que presents te dú
Jo veng de la serra, mes no soc per tú.

JUAN ALCOVER.

A SU ALMOHADA

Eres feliz, nevada consejera:
Tú conoces sus gracias virginales,
Y en tu seno amoroso
Se desata su rubia cabellera.
Tú, que de sus pupilas celestiales
Bebes perlas tan claras como el día,

(*) Poesía premiada con la Flor natural en los Juegos Florales de Barcelona últimamente celebrados.

Y el néctar delicioso
Apuras de sus lábios de ambrosía;
Tú, que velas su pecho enamorado,
Tú, que aspiras su aliento embalsamado,
Y sabes su pesar y su alegría,
Dime por qué ha apurado
En la pasada noche
El cáliz del dolor y la agonía.
Mas no, no me lo digas, consejera;
Pues de dolor, tal vez, me moriría,
Si yo la causa fuera.

† MANUEL REINA.

Lecturas para la mujer

LOS LABIOS

Se dice que los labios tienen un lenguaje especial, un lenguaje sin palabras, pero expresivo como pocos. Los labios muy arqueados manifiestan alegría y malicia; los delgados, insensibilidad y desprecio; los gruesos, pereza; los carnosos, pasión, y los muy cerrados, firmeza de carácter. La cólera empalidece los labios, la indignación los hincha, el desprecio los aprieta y la bondad los redondea y esponja.

Ya lo dijo el poeta famoso para ponderar la hermosura de una mujer:

Son tus labios un rubí

Y cuando, en efecto, por el color y por la frescura pueden los labios merecer la comparación poética, delatan siempre salud, la hermosa salud del cuerpo, compañera siempre, de la salud del alma, de la que brota la bondad como de las plantas las flores.....

Pero los labios son muy sensibles á la acción del ambiente, y por lo mismo hay que cuidarlos mucho. Deben ser bermejos; pero el rojo debe ser suyo por algo más que por haber costado á su dueña algún dinero el color con que desee suplir artificialmente al natural. Para que éste luzca conviene favorecer mucho la circulación proscribiendo pomadas excitantes y de fuertes olores. No se debe usar la glicerina para los labios, porque los decolora. Lo mejor es la vaselina. Las mujeres orientales, que cuidan mucho lo que atañe al color y frescura de los labios, se valen para conseguir su deseo del limón, que con frecuencia muerden para dar blancura á los dientes, nota bermeja á los labios y perfume al aliento.

No se deben humedecer los labios frecuentemente con la lengua, ni menos morderlos; eso les perjudica mucho. Las que los tienen muy delgados, cuiden de no tener continua y herméticamente cerrada la boca, y, al revés, las que los tienen gruesos, cierren la boca el mayor tiempo posible; por último, contra las grietas que en los labios se forman úsese la pomada que forman ingredientes: cera blanca, 20 gramos, aceite de oliva, 15 gramos; corteza de naranja machacada, 2 gramos; añádese unas gotas de esencia de rosas.

La expresión de la boca está encomendada á los labios, como queda dicho. A ellos se asoma la vida con sus impetus ó sus desmayos, infundiéndoles la alegría roja ó el morado desaliento. A ellos se asoma también el amor, ofreciendo su néctar en vaso que inspira siempre codicia y en el que se bebe con ansia el beso.

CLAUDINE.

Variedades

Tranvías eléctricos para regar las calles

Milán es la primera ciudad de Europa que ha implantado el riego de las calles

por medio de coches especiales del tranvía eléctrico.

Verdad es que quizás no haya en el antiguo continente otra población que mejor se preste á una innovación de este género. A vista de pájaro ofrece el aspecto de un círculo casi perfecto, cuyo centro es la hermosa plaza del Duomo, en la cual se juntan las principales vías.

Desde hace mucho tiempo posee Milán la red de tranvías más perfecta del continente europeo. Su extensión es de 150 kilómetros. El municipio es el propietario; pero tiene arrendada la explotación á la Compañía Edison, la cual saca anualmente más de un millón de francos de beneficios, amén de otro millón que ingresa en las Cajas del Ayuntamiento.

El servicio, hecho por coches elegantes, cómodos y limpios, es baratísimo: el recorrido de cada trayecto cuesta diez céntimos después de las nueve de la mañana, y cinco desde el amanecer hasta esta hora.

Gracias á la buena organización del servicio, se ha podido implantar en la ciudad italiana el invento americano de los coches regadores. Se han construido vagones especiales que pueden contener treinta metros cúbicos de agua y que recorren toda la línea, regando las calles por medio de tubos perforados dispuestos en forma de abanico en ambas plataformas de los coches, dentro de los cuales está el líquido sometido á una presión de cuatro atmosferas, á fin de ampliar el radio de acción de los regadores con menos gasto de líquido.

Estos coches tienen dos plataformas para el personal que maneja los aparatos. El conductor lleva el carruaje con igual velocidad que lo haría si condujese viajeros; y los encargados del riego regulan la salida del agua, según el ancho de la calle por donde pasan. Con este sistema se puede regar una ciudad de 600.000 habitantes en menos de una hora.

En Milán no funcionan los tranvías regadores más que hasta las cinco de la mañana, hora en que salen los de viajeros.

Un niño valiente

En Inglaterra hay una tradición que bien pudiera ser una historia verídica, según la cual cierto muchacho se pasó toda la noche, solo, sentado en la silla de la coronación ó trono de la Abadía de Westminster.

El valiente muchacho había hecho una apuesta á un compañero de colegio, comprometiéndose á llevar á cabo su heroicidad.

El día señalado se ocultó como pudo dentro del edificio, y cuando cerraron las puertas se sentó en el sillón y allí pasó tranquilamente las tenebrosas horas de la noche.

Para que su compañero no abrigase ninguna duda de que le había ganado honradamente la apuesta, grabó en el roble de la silla estas palabras: «P. Abbot durmió en esta silla la noche del 4 de Enero de 1801».

El hecho, tal como lo cuentan, será cierto ó no; pero en la silla se puede leer la inscripción.

El lugar más sano del mundo

Aumore es una aldea de Francia que tiene fama de ser el lugar más sano del mundo. De los cuarenta vecinos con que únicamente cuenta el municipio, hay veintiocho que ya han cumplido los ochenta años y tres pasan de los ciento.

En este pueblo no hay cementerio. El vecino más viejo del pueblo no recuerda haber asistido á entierro alguno.

De la Península

REGLAMENTO

para la aplicación de la ley de 3 de Marzo de 1904, sobre el descanso en domingo

CAPITULO CUARTO

INFRACCIONES DEL DESCANSO Y SU CORRECCIÓN

Art. 24. Las infracciones de la ley de este reglamento se presumirán imputables al patrono, salvo prueba en contrario, en el trabajo por cuenta ajena, y serán castigadas con multa de una á 25 pesetas cuando sean individuales; con multa de 25 á 250 pesetas cuando no exceda de 10 el número de operarios que hayan trabajado, y si fueren más, con multa equivalente al total de los jornales devengados en domingo de manera ilegítima.

La primera reincidencia dentro del plazo de un año se castigará con reprensión pública y multa de 250 pesetas, y las ulteriores reincidencias dentro de dicho plazo, con multa que podrá ascender hasta el duplo de los jornales devengados contra ley.

El que trabaje por cuenta propia y con publicidad será castigado con multa de una á 25 pesetas, y con la de 50 en caso de reincidencia.

Art. 25. Cuando se pruebe que la falta ó infracción no es imputable al patrono, se impondrá la multa ó corrección á las personas que resulten culpables en el expediente que al efecto se instruirá, en el que serán oídos aquellos á quienes la corrección haya de ser aplicada.

Art. 26. Conocerán de dichas infracciones ó faltas los Alcaldes, quienes instruirán los expedientes oportunos y dictarán los acuerdos ó resoluciones que procedan, previo informe de la Junta local de Reformas sociales.

Art. 27. Para hacer efectivas las multas se empleará el procedimiento que determina el art. 77 de la ley municipal.

Art. 28. El importe de las multas se destinará á fines benéficos y de socorro para la clase obrera.

El pago de estas multas se verificará en un papel especial que se creará al efecto, y cuyo producto anual quedará á disposición del Ministro de la Gobernación, quien, oyendo al Instituto de Reformas sociales, determinará su inversión exclusivamente en los expresados fines.

Art. 29. Será pública la acción para corregir ó castigar dichas infracciones.

CAPITULO QUINTO

DE LAS APELACIONES Y RECURSOS

Art. 30. Todas las providencias ó acuerdos que dicten los Alcaldes en cuanto se refiere al descanso y sus excepciones, así como á la imposición de multas y correcciones, son apelables por quien se considere agraviado para ante el Gobernador de la provincia, cuya Autoridad las revocará ó confirmará oyendo á la Junta provincial de Reformas sociales.

Dichas apelaciones se interpondrán en el plazo de cinco días, á partir de la notificación del acuerdo apelado, y el Gobernador dictará su resolución en el término de diez días, á contar del en que el recurso tenga entrada en el Gobierno civil.

Art. 31. Contra todas las providencias ó acuerdos de los Gobernadores podrán los interesados interponer recurso de alzada para ante el Ministro de la Gobernación en el plazo de ocho días, á contar desde la notificación, sin perjuicio de que se ejecuten aquellas resoluciones.

Estos recursos serán presentados en el Gobierno civil, bajo recibo al interesado, y el Gobernador les dará curso en el mismo día ó al siguiente de la presentación, remitiendo todo el expediente al Ministerio, sin más informes ni trámites.

Art. 32. El Ministro de la Gobernación dictará la resolución definitiva, oyendo al Instituto de Reformas sociales y á las Corporaciones ó Centros que estime conveniente.

ARTICULOS ADICIONALES

1.º Al trabajo de las mujeres y niños menores de diez y ocho años que se efectúe en domingo se aplicará la compensación del descanso en otro día de la semana en la forma que queda expresada para los demás obreros.

2.º El Gobierno dictará las disposiciones oportunas con relación á los servicios del Estado, provinciales y municipales, á fin de que los funcionarios de

los mismos disfruten de los beneficios concedidos por la ley de 3 de Marzo de 1904.

3.º El Gobierno resolverá las dudas á que dé lugar la interpretación y aplicación de la ley y de este reglamento oyendo al Instituto de Reformas sociales en pleno y demás Corporaciones que estime conveniente.

4.º El papel especial de multas á que se refiere el art. 28 de este reglamento se creará antes del día 1.º de Enero de 1906. Mientras tanto se satisfarán en papel de pagos al Estado, llevándose cuenta por el Instituto de Reformas sociales para la liquidación correspondiente en su día con la Hacienda pública.

Aprobado por S. M.—GONZÁLEZ BENSADA.

Biografía

MANUEL REINA

Frescas aun las lágrimas vertidas por la poesía castellana, con motivo de la muerte de hijos tan preclaros como Valera y Balart, nuevamente el llanto afluye á sus ojos, para llorar otra pérdida irreparable que dejará hondo vacío en las letras patrias: la de Manuel Reina, el vigoroso é inspirado poeta cordobés, fallecido allá en su retiro de Puente Genil, cuando aun su número se conservaba lozano y fecundo.

Como su paisano el inolvidable autor de *Pepita Jiménez*, Manuel Reina dedicó las últimas vibraciones de su lira de oro á cantar las esquisiteces de esa obra que ha inmortalizado en todo el Universo el nombre de Cervantes.

Si la cruel dolencia que le ha llevado al sepulcro no le ha permitido llegar á una edad avanzada, no por eso han dejado de ser abundantes y ricos los frutos de su viril inspiración, pues desde sus composiciones *La vida y La música*, con las que hizo su entrada en el campo de la poética, hasta *Las bodas de don Quijote y Dulcinea*, su última producción, el número de sus poesías es inmenso, y salvo las que contienen los volúmenes *Cromos y Acuarelas*, *Andantes y Alegros* y *La vida inquieta*, todas las demás se hallan repartidas en los periódicos y revistas de que fué colaborador durante años y años.

Fué un gran cantor de la Naturaleza, cuyos encantos pintó de un modo vibrante al par que delicadísimo y dulce, haciéndose distinguir siempre por el sentimiento poético de que impregnaba sus composiciones, por la riqueza de color con que las matizaba y por su virilidad y energía en las descripciones.

También fué inspirado cantor de las costumbres de su tierra, de la riente Andalucía, cuyo sol y cuyos paisajes habían llevado á la paleta de Reina brillantes é inmarcibles colores.

Aunque fué senador y diputado, la política no distrajo grandemente á Manuel Reina de su amor á la poesía, por lo que puede decirse que el autor de *Las bodas de don Quijote y Dulcinea* fué siempre rendido y fiel amante de la hispana poética.

D. A. MORALS.

Actualidades

El viaje del Rey á París

Según el programa ya definitivamente acordado, el Rey Alfonso llegará á París el día 30 de Mayo á las tres de la tarde, siendo recibido por M. Loubet en la estación, quien le acompañará al ministerio de Negocios Extranjeros, donde se hospedará.

A las cinco de la tarde, el Rey Alfonso visitará al presidente de la República, y á las siete y media se verificará el banquete de gala en el Palacio del Eliseo.

El miércoles por la mañana el Rey dará un paseo por París y visitará los Invalidos y el Panteón y se celebrará la recepción en el Palacio municipal; después almorzará en la embajada española y recibirá allí á la colonia española de París.

Por la noche asistirá con M. Loubet á una representación en la Opera, donde se representará «Sansón y Dalila» y el baile «Maledetta».

El jueves se verificarán las grandes maniobras militares en los Campos de Chalons, en las cuales tomarán parte 25 mil soldados de infantería, 10.000 caballos, 8.000 artilleros con 225 cañones y una compañía aerostática.

Por la noche del mismo día se celebrará la gran recepción en el Eliseo.

El viernes visitará el rey la Escuela militar de Saint-Cyr, en donde almorzará.

Visitará luego Versalles y regresará á París en automóvil, á las cinco de la tarde.

A las nueve de la noche asistirá con M. Loubet á una función en el teatro de la Comedia, en donde se representará una obra de Marivaux y «Les romanesques», de Rostand.

El viernes el Rey revisará á la guarnición de París en el campo de Vincennes y se le obsequiará después con un almuerzo militar.

La comida que el rey Alfonso ofrece á M. Loubet se dará en la embajada española.

El domingo asistirá el rey con el presidente de la República al *Grand Prix d'Auteuil*, y á las siete y media á una comida de despedida en el ministerio de Negocios Extranjeros.

A media noche del propio domingo marchará el rey Alfonso para Cherburgo, donde llegará el lunes á las siete de la mañana, recibiendo en seguida á las autoridades, y después de haber pasado revista á la escuadra francesa del Norte se embarcará en el yate *Victoria and Albert*.

El comité del Comercio y de la Industria, presidido por el senador Sourties, obsequiará á los representantes del comercio y de la industria españoles el miércoles, 31 de Mayo, con una gran recepción en el palacio del Ayuntamiento y por la tarde con otra recepción en la Cámara de Comercio.

El jueves se hará una visita á la manufactura de Sévres y un almuerzo en Versalles.

Por la noche asistirán los delegados españoles á la recepción del Eliseo, y el viernes por la tarde á la fiesta automovilista en el bosque de Bolonia.

Por la noche asistirán á una representación de gala en el teatro de la Opera y el sábado por la mañana á la revista de Vincennes.

Por la noche del mismo sábado se dará en su honor un banquete.

Ante las Cortes

Las instancias y requisitorias de las minorías parlamentarias y aun de significados elementos de la mayoría han decidido, *por fin*, al Gobierno á presentarse ante las Cortes. Acordada resolución tan importante, firmó el Rey sin más tardanza el decreto convocando al Parlamento para el 14 de Junio.

Rápidamente comenzarán los ministros á preparar su bagaje de presupuestos y leyes para este viaje aventurado y misterioso, cuyo fin cierto nadie conoce, aunque todos se lo figuran. ¿A dónde vamos? ¿Qué va á resultar de esta aventura parlamentaria? Y el fin probable que los augures de la política anuncian es la división absoluta de la mayoría, la muerte del Gobierno del Sr. Villaverde y un cambio radical de política. A la vuelta de esta aventura aparecen los demócratas en puerta.

Bien está la resolución de la convocatoria de las Cortes. En un país parlamentario como el nuestro no debe Gobierno alguno gobernar tan largo plazo á espaldas del Parlamento. Pero de cualquier modo que sea, el primero en pagar las consecuencias de la aventura será el país, aunque las pague también duramente el partido conservador.

Amenazado de muerte el Gobierno, tras de cuyo fin la solución que se impone es un cambio de política, pues bien se echa de ver la descomposición de las fuerzas conservadoras, amenazan de nuevo al país el trastorno que en la administración y en la política supone todo cambio de partidos, la lucha y el sacrificio de unas nuevas elecciones y la inevitable suspensión de las funciones del Gobierno, porque en los comienzos de toda era política, más que á gobernar y á resolver problemas urgentes, han de atender los ministros á arbitrar canonjías para sus amigos y á preparar diatribas á sus paniaguados. Y así se continúa la tradición del no hacer nada á que nos obliga la inquietud perenne de nuestra política y la inestabilidad de nuestros gobiernos.

El Gobierno va á las Cortes, no con la gallardía que da la esperanza del buen suceso, sino como forzado, con amilamiento que no puede ser nuncio de la victoria. ¿Qué ocurrirá en las Cortes? Nadie lo sabe. Ante el Gobierno de Villaverde el Parlamento se presenta como una esfinge misteriosa y amenazadora.

(Del Boletín de Tabacos y Timbre.)

El mayor acorazado del mundo

La guerra ruso japonesa ha venido á demostrar, entre otras cosas, que las nuevas teorías encaminadas á sustituir las grandes unidades navales por cruceros y torpederos, eran completamente falsas.

El Almirantazgo británico no sólo reconoce, ahora más que nunca, la utilidad de los acorazados, sino que acaba de ordenar á los arsenales de Portsmouth la construcción de un buque de esa clase, destinado á eclipsar, por sus dimensiones y potencia defensiva, á los mayores acorazados á flote.

El nuevo barco, que llevará el nombre de *Queen-Victoria*, desplazará 20 mil toneladas, componiendo su principal armamento ocho cañones de 12 pulgadas y 10 de 9,2 pulgadas. Cuatro de los primeros serán emplazados en la torre de proa, y otros cuatro á popa. Las piezas restantes estarán distribuidas en casamatas acorazadas. Los blindajes del casco tendrán un espesor de 25 centímetros.

Entre las novedades que introducirá á bordo del *Queen-Victoria* su constructor, Mr. Philip Watts, figura la de dar á la cubierta superior más elevación.

El barco ofrecerá, sin duda, mayor blanco á los proyectiles enemigos; pero, en cambio, sus cañones de gran calibre tendrán mayor altura sobre el nivel del mar, con lo que su tiro será más eficaz, sobre todo en mares gruesas.

Sección científica

Eclipse total de sol

En el próximo mes de Agosto, y en el día 30, se verificará un eclipse total de sol, visible en España, y que hace tiempo aguardan con ansiedad los astrónomos; pues la duración y condiciones del eclipse permitirán hacer importantes observaciones.

La zona del eclipse empieza en el Canadá, al Sur del lago Winnipeg, atraviesa el de Undson, llega al Atlántico por el Norte de Tranova, atraviesa España de NO. á SE., pasa por las Baleares, el Mediterráneo Argelia, Túnez, Tripolitana, Egipto, Mar Rojo, y termina en las costas orientales de Arabia. En esta región empieza el eclipse cuando el sol va á su ocaso, mientras en la región occidental principia al salir aquél.

En la región Mediterránea las horas de observación son más propicias que en cualquier otro punto de la larguísima faja, que ocupa una extensión de más de 140º de longitud, por unos 200 kilómetros de anchura.

El sol se ocultará, á las doce y veintiséis minutos, en la costa occidental de la Península, y á la una y treinta y seis minutos en Mallorca.

En el eje de la zona la duración del eclipse será de tres minutos cuarenta y cinco segundos, mientras el eclipse de 1896 sólo alcanzó un minuto cuarenta segundos.

Las principales ciudades situadas en el cono de la sombra son, en España, La Coruña, Oviedo, León, Burgos, Zaragoza y Tortosa.

En Valencia se eclipsarán las 999 milésimas del disco solar.

Los mejores puntos para observar el fenómeno serán:

En Palma de Mallorca la totalidad durará tres minutos y varios segundos. Mejor aun podrá observarse el fenómeno en Alcalá de Chisvert, situada en el eje preciso de la totalidad; la ocultación completa del sol durará tres minutos y cuarenta y dos segundos. Igual duración tendrá en el monte Colibre de las Dolombretes, entre Castellón de la Plana y Baleares, donde son mayores las probabilidades de buen tiempo, por su alejamiento de las regiones montañosas, que funcionan como verdaderos condensadores de nubes en la estación cálida.

En la provincia de Castellón, en el poblado de Alzocebre, término municipal de Alcalá de Chisvert, han comenzado las obras de emplazamiento de una estación telegráfica para el servicio de astrónomos y periodistas durante el eclipse.

El gran Observatorio de Sick, California, enviará tres expediciones para estudiar el eclipse: al Labrador, España y Egipto, costeadas por William H. Crocker.

El intervalo de dos horas y media entre los momentos de la totalidad en el Labrador y en Egipto, ofrece la ventaja de poder sacar fotografías de la corona solar, con intervalos suficientes para revelar eventuales modificaciones de for-

ma y de aspecto de los delicados detalles de la estructura.

Se podrá proceder, además, á la investigación fotográfica del planeta intramercorial, del que muchos astrónomos sospechan la existencia, y que tiene ya un nombre. Vulcano, antes de que nadie lo haya visto. Y si el planeta aparece revelado en las planchas fotográficas de los tres puntos, será posible entonces calcular su órbita aproximada.

La minificencia del señor Crocker puede producir óptimos resultados para ciencia.

Leemos que se está organizando una expedición científica italiana para venir á estudiar el eclipse en Palma.

Crónica Local

Ferrocarril Palma-Sóller

En la sesión celebrada el 16 de los corrientes por la Comisión Organizadora, se dió cuenta de una carta de la Sub-inspección y Gobierno militar de esta isla, participando que S. M. El Rey (Q. D. G.) había concedido autorización para los estudios de nuestro ferrocarril.

Se nombraron vocales de la Comisión Organizadora á los Sres. D. Pablo Coll Ballester, D. Juan Enseñat Ballester, D. Francisco Enseñat y Mayol, D. Juan Oliver Busquets, D. Jaime Morell Arbona, D. Jaime Morell Bernat, D. Pedro A. Bannasar Colom, D. Martin Morell Bernat, D. Pablo Mayol Arbona, D. Antonio Bernat Bernat, D. José Casanovas Miró, D. Pedro Coll Ballester, don Francisco Enseñat Mayol, D. Antonio Pastor Oliver, D. Bartolomé Miró Oliver, D. Jaime A. Mayol Arbona, D. Lucas Ferrá Rullán y D. José Miró Arbona, y se dió cuenta del movimiento de pasaje y carga ocurrido durante la semana que media entre los días 7 y 13 de los corrientes, en la forma siguiente:

Mercancías: Importación 91 ton. con 854 mls.—Exportación 49 ton. con 182 mls. Total 141 ton. y 36 mls.

Pasaje: Entrados 1127 pasajeros. Salidos 357. Total 1484 pasajeros.

Las anunciadas ferias y fiestas de la Victoria que anualmente costea nuestro Ayuntamiento, se celebraron el sábado, domingo y lunes últimos sin contratiempo alguno.

Los números del programa se cumplieron en todas sus partes. El gentío que acudió á todos los actos fué numeroso y todos ellos fueron amenizados por una ú otra de las bandas de música de la localidad.

Las veladas de los mencionados días se vieron animadas y los fuegos artificiales resultaron del agrado del público, aunque no rayaron á tanta altura, en sus efectos, como en años anteriores.

Las funciones religiosas, como siempre, solemnes. Tanto las procesiones del sábado y domingo como el oficio mayor de este día, en el que se cantó la partitura Torres por la música de capilla y dijo elocuente sermón alusivo al acto que conmemorábamos el Rdo. Sr. D. Rafael Ramis, estuvieron concurridísimos.

El acto de descubrir la lápida que da á la plaza del Arrabal el nombre de Antonio Maura resultó serio é imponente. Usaron de la palabra el diputado provincial D. Jerónimo Estades, el Alcalde D. Juan Joy y el Rdo. Cura-Arcipreste D. Sebastián Maimó, pronunciando frases en honor al político ilustre y honrado y al hombre de sentimientos cristianos cuyo nombre se festejaba en aquellos momentos. En dicho acto se soltaron unas seiscientas palomas, lo cual produjo bonito y sorprendente efecto.

El Certámen musical fué el festejo que más interés despertó, por lo que no es raro que se viera atestada de curiosos y aficionados al divino arte la plaza de la Constitución, en la tarde del domingo. El Jurado, como saben nuestros lectores lo componían los señores D. Juan Marqués Luigi, D. Melchor Oliver y D. Pablo Coll, y ocupó uno de los balcones de la casa de D. Damián Frontera.

A las tres la banda de música *Unión Sollerense*, que optaba al premio de la segunda sección, subió al catafalco levantado exprofeso y tocó con mucha precisión y buen acierto el preludio del *Anillo de Hierro* del maestro Marqués y

la pieza de libre elección *Juana de Arco*. Los aplausos entusiastas tributados a los músicos y a su director D. Mateo Galmés, dieron á comprender el gusto con que se les había escuchado.

Seguíole la otra banda denominada *La Aldeana*, de Son Serra, dirigida por el inteligente profesor D. Antonio Torrandell, y tocó en medio de un silencio sepulcral la marcha del 2.º acto del *Tanhausser* de Wagner y al llegar al *Moderato* que la sigue, fuerza nos será confesar, que aquello resultaba magnífico en alto grado, tanta era la afinación, delicadeza y bella armonía con que se ejecutaban tan simpáticas notas. Los estruendosos aplausos atronaron el espacio durante largo rato. Bajó «La Aldeana» de Son Serra, y subió á los estrados «La Harmonía» de Alaró, dirigida por el digno maestro señor D. Baltasar Moyá. Tocó la misma pieza obligada del *Tanhausser* y al final resonaron iguales aplausos. Volvió á subir al catafalco la banda del señor Torrandell y tocó la sinfonía de *Marta* y poco después el señor Moyá, dejándonos oír *La Estrella del Norte*. Tanto la una como la otra recibieron nutridísimas palmadas. El Jurado poco tiempo después pronunció su veredicto, otorgando por unanimidad ambos premios: el de la primera sección consistente en 400 pesetas á la banda denominada «La Harmonía» de Alaró y el de la segunda sección que era de 200 pesetas á la banda «Unión Sollerense.»

Ocioso resultará el decir que la imparcialidad con que dictó su fallo el Jurado calificador, no ha sido puesta en tela de juicio por persona alguna; más para que se comprenda que no disponiendo, este mismo Jurado, más que de un premio único, para la 1.ª sección, y no estaba en su mano el partirlo en dos, y teniendo en cuenta que si bien *La Aldeana* tocó la pieza de libre elección *María* y la segunda parte de la obligada ó sea el *Moderato* de *Tanhausser*, de una manera inimitable, el Jurado, á pesar de esto, optó por conceder el premio á *La Harmonía* de Alaró por haber tocado magistralmente la pieza obligada y bastante bien la libre, y pasó el siguiente oficio al Sr. D. Antonio Torrandell que, á nuestro juicio, es mucho más honroso para el joven é inteligentísimo Director, que si se le hubiera concedido un segundo premio. Dice así el oficio, que transcribimos:

«Los que suscriben, miembros del Jurado designado para adjudicar los premios en el concurso de Bandas, celebrado en el día de hoy en esta ciudad, han acordado, por unanimidad, manifestar á V. la satisfacción con que han oído la brillante interpretación de las dos obras que en dicho Concurso ha ejecutado la Banda que V. dirige, sintiendo que las condiciones, anunciadas previamente para el Certamen, les hayan impedido disponer de otro primer premio para adjudicárselo á la citada Banda. Lo que nos complacemos en comunicar á V. para su satisfacción. Sóller 14 de Mayo de 1905. Juan Marqués, Melchor Oliver y Pablo Coll.»

A las carreras alpinas que tuvieron lugar el lunes por la mañana concurre-

ron tres individuos, habiendo obtenido el premio, consistente en un capote de los llamados rusos, el corredor Lorenzo Seguí, que hizo el recorrido de Sóller al Puig de l'Ofre en una hora cinco minutos. Mas tarde, á las diez, no obstante de haber caído una ligera lluvia, tuvieron lugar las carreras de cintas, en las que tomaron parte unos sesenta ciclistas, quienes lucharon durante largo tiempo para desprender las 62 hermosas cintas preparadas al efecto, doce de ellas con delicados bordados debidos á las hábiles manos de distinguidas señoritas.

A las doce se celebró la tradicional misa de campaña y por la tarde tuvo efecto el simulacro en el puerto, sin que ocurriera el más leve accidente.

Las ferias y fiestas de la Victoria no han sido tan concurridas de forasteros como en años anteriores. Las tiendas de feria en corto número y las transacciones de poca importancia.

A las primeras horas de la tarde del sábado último falleció en Palma, casi repentinamente, nuestro particular amigo D. Eduardo Roca y Amorós, conocido fabricante de cerillas fosfóricas y almacenista de papel de la capital.

Persona de exquisito trato é inagotables bondades, habiase conquistado las simpatías de cuantas personas tuvieron ocasión de tratarle, por lo que su muerte ha sido muy sentida.

Descanse en paz el alma del finado, y reciban su desconsolada esposa, hermano D. Ricardo, hermanas y demás familia, la expresión de nuestro profundo sentimiento por la irreparable pérdida que acaban de experimentar.

La Exposición que permaneció abierta en el Colegio de las Madres Escolapias durante los pasados días de ferias y fiestas, ha resultado un nuevo y brillante triunfo para estas sabias profesoras.

Las personas que visitaron la Exposición fueron muchísimas, y todas salían agradablemente impresionadas de la valiosa labor de profesoras y alumnas. La sala de bordados presentaba tal riqueza y variedad de trabajos que los visitantes quedaban verdaderamente maravillados de la inteligencia, arte y buen gusto que denotaban las labores todas. Los trabajos que sobresalían á los demás y que merecen especial mención, según impresiones recogidas, fueron: Una alba de malla y bandera de la Purísima, trabajo de las religiosas; una casulla bordada en oro y seda por las dos hermanas Stas. Casanovas; las fundas de las Stas. Frontera y Francisca Rullán; un cubre piano y vestido de copón sobre tisú, de la Sta. María Morell, y unos almohadones de flores y chino de la Sta. María Colom Casanovas.

La sala de pinturas contenía innumerables dibujos al lápiz, al fresco, al óleo, al oriental y á la pluma, algunos de ellos de gran valor artístico.

Mucho nos place el poder dar cuenta de la celebración de semejantes exposiciones, por las cuales puede apreciarse el grado de la enseñanza que en dicho Colegio se prodiga, lamentando vivamente no ser competentes para apreciar

el mérito de cada uno de los trabajos, ni poder citar para estímulo de las alumnas el nombre de las que se han distinguido en la ejecución. Sirvales de satisfacción á profesoras y alumnas, la seguridad de que han obtenido un feliz éxito, por el cual les felicitamos sinceramente el SOLLER, como les han felicitado ya cuantos á la Exposición asistieron.

Ha sido nombrado corresponsal informativo del periódico *La Tarde* de Palma, nuestro particular amigo D. Francisco Castañer y Castañer.

Felicitémosle por la distinción.

Sin embargo de celebrarse en la plaza y paseo del Príncipe los anunciados festejos, asistió bastante concurrencia á la función dramática dada en el teatro de la «Defensora Sollerense» el domingo por la noche.

La velada dió comienzo á las diez con la representación del drama en cuatro actos titulado *De mala raza*, original de D. José Echegaray y terminó con la chistosa comedia *En perpetua agonía*.

Dichas obras fueron del agrado de la concurrencia, que aplaudió la buena interpretación que á las mismas dió el personal que componen la compañía del señor Manera.

Para mañana se ha anunciado el drama de D. Santiago Rusiñol *El Místico*, escrito en ésta durante una de las permanencias entre nosotros del celebrado poeta y pintor, y cuyo éxito obtenido al ser estrenada la obra en Barcelona y Madrid es de todos conocido. Además se estrenará también en este teatro el hermoso diálogo *El chiquillo* de los celebrados hermanos Quinteros.

La función promete verse concurrida.

En la mañana del miércoles dejó caer anclas en nuestro puerto el vapor de esta matrícula «Villa de Sóller», que procedía de Certe y Barcelona. Fué portador de buen número de pasajeros y variados efectos.

Dicho buque quedará hoy despachado para los mismos puntos y saldrá mañana domingo al anochecer, llevándose una regular partida de naranjas y limones en cajas y barriles.

El miércoles por la tarde, en el predio *Sa Casa Nova* de este termino municipal fué hallado el cadáver del vecino de Deyá Ramon Ripoll Rullán, de 56 años de edad, el cual se dedicaba á las labores agrícolas en dicho predio.

Dado aviso á las Autoridades, el Juzgado se constituyó en aquel punto para proceder á las diligencias oportunas, ordenando el levantamiento del cadáver y su conducción al cementerio, donde al día siguiente se le practicó la autopsia.

Dicho individuo hacía ya bastantes años que padecía una enfermedad crónica, á consecuencia de la cual falleció, según dictamen facultativo.

Descanse en paz el alma del finado.

Mañana domingo, á las nueve, hará su entrada en Fornalutx el Rdo. Sr. don Miguel Morey y Fluxá Pbro, natural

de Santa Margarita, nombrado recientemente por el Ilmo. Sr. Obispo de esta Diócesis Vicario del vecino pueblo.

El señor Morey es ya conocido de los fornalgenses, como igualmente de los fieles de Sóller, por haber predicado los sermones de cuaresma en nuestra parroquia y en aquella iglesia en diversa ocasión.

Felicitemos al señor Morey, y le deseamos feliz acierto en el desempeño del delicado cargo que se le ha confiado.

Leemos que en Lluchmayor ha sido acogido con verdadero entusiasmo el proyecto de establecer una línea de automóviles dedicados al transporte de pasajeros entre Palma y aquella villa.

Durante la presente semana han debido reunirse en la capital las principales personas interesadas en la implantación de tan indispensable servicio para tratar del modo de que este se realice cuanto antes.

En dicha reunión se habían de examinar los proyectos, bases, presupuesto y memoria y según la aceptación de estos se comisionará á un individuo para ver que clase de vehículos automóviles son los que más convienen.

CULTOS SAGRADOS

En la iglesia parroquial.—Mañana domingo, día 21.—A las nueve y media, se expondrá el Santísimo Sacramento y en seguida se cantarán las horas menores y la Misa mayor con sermón por el Rdo. Sr. Cura Arcipreste, y después la procesión propia de la tercera dominica. A la tarde, después de vísperas y completas, habrá un devoto ejercicio en obsequio de Sta. Marta la Mayor; y al anochecer, se continuará la devoción del mes de Mayo.

Miércoles, día 24.—A las siete y media, se celebrará el ejercicio mensual en honra de S. Bartolomé.

En la iglesia de San Francisco.—Mañana domingo, día 21.—A las cinco de la tarde, se continuará la devoción del mes de María con sermón por D. José Pastor, Vicario.

En el oratorio del Hospital.—Mañana domingo, día 21.—A las seis y media de la tarde, se cantarán completas en preparación á la fiesta de Santa Rita de Casia.

Lunes, día 22.—Se celebrará la festividad de la Sta. A las nueve y media, se cantará Tercia y después la Misa mayor, en la que pronunciará el panegírico el Rdo. Sr. Cura Arcipreste. A la tarde se practicará un devoto ejercicio en obsequio de Santa Rita.

En la iglesia de Binirix.—Mañana domingo, día 21.—Fiesta del mes de María. A las siete y media, misa de comunión general. A las nueve y media exposición del Santísimo Sacramento, tercia cantada y Misa mayor con música y sermón por el Rvdo. Sr. D. Antonio Truyol, rector de la iglesia de Tartarix. Por la tarde, á las cinco y media rosario, acto seguido se expondrá S. D. M., luego sermón por el mencionado orador y el mes de María con música.

Desde las primeras vísperas de hoy hasta la puesta del sol de mañana pueden ganar indulgencia plenaria, aplicable á las almas del Purgatorio, concedida por la Santidad de León XIII, de feliz memoria, todos los fieles que habiendo recibido los Santos Sacramentos oren en esta iglesia rogando por los fines del Sumo Pontífice.

como obedeciste á nuestra madre, y yo vendré á veros siempre que pueda para daros mis noticias y alegrar con ellas vuestra soledad.

—Si no la entristeces más... murmuró Leocadia á media voz.

—No la conoce V. cuando tal dice, contestó la niña con viveza. María Teresa devorará en silencio sus lágrimas; sus humillaciones, sus pesares: nosotras la veremos siempre con tranquilo semblante y serenidad completa... Nos hará partícipes de sus goces, si es que puede tener alguno; pero sus dolores serán para ella, sólo para ella...

—¡Soy terriblemente egoísta! dijo María Teresa sonriendo. Pero es necesario que no aumentemos las penas con esos pesimismo; los prejuicios solo sirven para atormentarnos. Dejemos á Dios nuestro porvenir, que en buenas manos queda.

María Teresa es una de esas mujeres á cuyo imponderable atractivo nadie puede resistir. No es hermosa si se analizan una por una sus facciones; pero el conjunto resulta encantador. Tiene talles esbelta y estatura elevada; hay en sus ojos un tesoro de luz, de dulzura, de plácida tranquilidad. Parece que por ellos se asoma su alma, y se esconde

Registro Civil

NACIMIENTOS.

Varones 2.—Hembras 3.—Total 5

MATRIMONIOS

Ninguno.

DEFUNCIONES

Día 16.—Ramón Ripoll Rullán, de 56 años, viudo, vecino de Deyá.

TARJETAS POSTALES

Bonitas colecciones de Bellezas artísticas.—Escenas campestres.—Escenas familiares.—Fantasía.

Vistas de Mallorca en negro y en color.

De venta en «La Sinceridad», S. Bartolomé 17.—Sóller.

Se desea alquilar

una cochera situada en la calle de Moragues, en la que caben unos cuatro ó cinco carros.

Informará D. Miguel Frau.—Calle Alquería del Conde.

Fábrica de aserrar

Está para alquilar la fábrica de aserrar situada en el puente *d'en Bevetá*, calle de la Romaguera. Para más informes dirijanse á su propietario D. Ramón Mayol, que vive en la misma casa.

VENTA.—Desea venderse

una casa con corral situada en la calle de Vives n.º 1, de esta ciudad.

Para más informes dirijanse á su dueño Francisco Morell, calle del Mar.

Máquina á vapor

Desea venderse una máquina á vapor que reúne inmejorables condiciones.

Informarán calle de la Victoria n.º 685.

Se desea ceder por

un año ocho minutos semanales de agua de la fuente de *S' Uyet*. Para más informes dirijanse á D. Bartolomé Canals, calle de la Victoria n.º 38.

Se alquila la casa señalada

con el n.º 27 de la calle de la Luna.

Para más informes dirijanse á su propietario D. Bernardo Cabot

(4) FOLLETÍN

MARÍA TERESA

haga grata y amable esta vida tan pródiga en pesares, acogió gozosa el ofrecimiento que la hicieron, y fué á vivir con ellas para no separarse ya hasta que Dios disponga de su vida.

Discuten algo importante. María Teresa defiende con calor una idea, un proyecto, mejor dicho, una resolución, y su hermana y la señora se oponen con empeño.

—No os canséis, dice la joven con acento reposado: el camino del deber está claro ante mis ojos, y le seguiré. Mis pobres padres al darme tan brillante instrucción me han puesto en condiciones de ganar honradamente nuestro sustento. El trabajo ennoblece, y no creo que desmerezca nada por ser institutriz; por el contrario, entiendo que es hermosa la misión del que se dedica á desarrollar las preciosas facultades de un niño, á iluminar su tierna inteligencia, cultivar su espíritu y educar su corazón.

—No lo niego, María Teresa; pero tú no has nacido para eso.

—¿Por qué no? preguntó la joven con triste sonrisa: ¿me crees tan inepta?

—No; vales mucho, y puedes desempeñar perfectamente tan delicada misión; pero tú no has nacido, repito, para comer el amargo pan de la dependencia: tu no sabes las humillaciones, las contrariedades, los disgustos que sufren esas pobres mujeres, tan mal juzgadas, que se dedican á la ingrata tarea de educar niñas bajo el paterno lecho: no sólo han de luchar con las discípulas, sino con la altivez, el egoísmo y las malas costumbres de la familia... son consideradas casi al nivel de las criadas; se las tolera solamente, se las recibe con prevención, se las mira con cierta desconfianza y se les recuerda con demasiada frecuencia que ocupan un puesto secundario en el hogar, en el que siempre son extrañas.

—Pues aunque todo eso sea verdad, Leocadia, yo seré institutriz desde que pueda. Hoy mismo voy á ver á esa condesa de que me han hablado, y si me convienen sus condiciones y á ella las mías, quedaremos definitivamente comprometidas.

—Y yo, entre tanto, ¿qué haré?

—Tú, dijo María Teresa mirando á su hermana con indecible cariño, vivirás aquí con Leocadia; estudiarás para perfeccionar tus conocimientos; pintarás lindas acuarelas que podreis vender en el almacén de cuadros donde vendimos los de papá; leerás, pasearás, y tocarás el piano para distraer tus ratos de ocio, que sabes es muy mal amigo y peor compañero.

—Pero, María Teresa, insistió la hermosa niña enjugando sus ojos llenos de lágrimas, ¿no comprendes lo amargo que es para nosotras estar en casa tranquilas y cómodamente descansadas, mientras que tú vives fuera de ella, ganándonos el pan, que forzosamente nos resultará muy amargo?

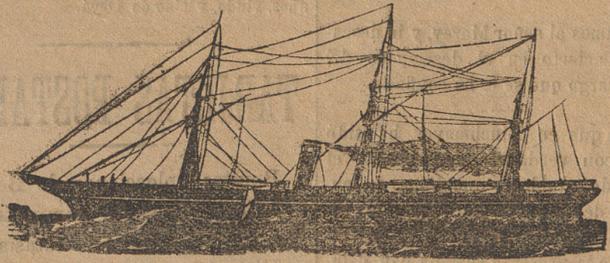
—Si no hay otro remedio...

—Si, tú podrías pintar, dar lecciones de música y de pintura en nuestra casa.

—Eso es incierto, insuficiente y fatigoso, mientras que nuestras necesidades son importantes y constantes. No quiero que vengan á casa jóvenes que tal vez resultarían peligrosas en su trato contigo; no quiero esperar á tener ó no tener las discípulas que necesito... es preferible lo que he resuelto. Leocadia hará de ama de casa y dispondrá lo necesario; tú la obedecerás cariñosamente

Sección de Anuncios

VAPOR ESPAÑOL **VILLA DE SÓLLER**



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes
Salidas de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.
Salidas de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.
Salidas de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—Mr. Mateo Colom, Rue Lazare-Carnot, 34.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Sóller y Cette para Barcelona coincida en sábado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas.—La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes á las ocho y media de la noche.

¡¡ATENCIÓN AGRICULTORES!!

Si quereis abonar vuestros campos, seguros de obtener resultados eficacísimos, emplead el

“GUANO SAINT GOBEIN”

que se expende en la acreditada droguería de

ARNALDO CASELLAS-LUNA, 17

En este establecimiento encontrareis toda clase de primeras materias para composición de abonos; sulfatos y azufre gris *Biaubaux* puro; fuelles y aparatos para azufre; bombas y demás utensilios para pulverizar arboleda.

Instalaciones completas de cañerías para agua y gas. Fabricación de envases de hojalata para aceites, almendrón y toda clase de conservas.

PRONTITUD, PERFECCIÓN Y ECONOMÍA

¡¡No equivocarse, LUNA, 17—SÓLLER!!

LA ARTÍSTICA

CALLE DE LA LUNA N.º 30.—SÓLLER

Ofrece al público á precios sumamente económicos todos sus artículos como son: IMAGENES estatuarias de madera, piedra, mármol y fibra madera, decretadas y ordenadas para su bendición é indulgencias.

CAPILLAS, ALTARES, ORNAMENTOS y sus reparaciones.
ESTAMPERIA, CROMOS, OLEOGRAFÍAS y FANTASIAS de todas clases en gran surtido.

MARCOS y MOLDURAS con rico muestrario y clase fina.
ESPEJOS y CRISTALES de todas dimensiones en clase superior.
GRAN DEPÓSITO DE TARJETAS POSTALES en colecciones y sueltas para felicitaciones.

OBJETOS PROPIOS PARA REGALOS.

Clases y Precios ventajosos sobre todos los similares.

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Comisión, — Representación, — Consignación, — Tránsito
Y PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES
Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y legumbres

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera Franco-Española)
Corresponsales á GIVET, JEUMONT y ERQUELINNES (Frontera Franco-Belga)
TELEGRAMAS: Bauzá Cerbère.—Bauzá Port-Bou.

RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES

Hotel Restaurant del Universo

DE
V^{DA.} DE J. SERRA

PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA

Hospedaje desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant á la carta, mesas particulares, se sirve á todas horas.

El HOTEL DEL UNIVERSO está situado en uno de los sitios más importantes de la capital, dá plena fachada á la bonita y frondosa plaza de Palacio y paseos de la Aduana é Isabel II, donde cruzan todos los tranvías, y es el más próximo á la Aduana, Muelles, Compañías de Navegación, Bolsa, Gobernación y Estación de los Ferrocarriles de Francia, Tarragona, Valencia, Zaragoza y Madrid.

PASTA FOSFÓREA

de
L. STEINER
PARA DESTRUIR LAS RATAS Y RATONES

Se vende á 30 Cts. en la Farmacia de J. Torrens.—SÓLLER.

REPARACION É INSTALACION
DE
TIMBRES ELÉCTRICOS
DE LUJO Y ECONÓMICOS

PRESUPUESTOS GRATIS

Informes: Francisco Bover, Estación telefónica.—SÓLLER.

TRÁNSITO INTERNACIONAL

Servicios esmerados y á buenos precios

MATEO COLOM

Rue Lazare-Carnot, 34

CETTE

Consignatario del vapor

“Villa de Sóller,”

JOSE PONS

Rue Nationale, 18

CETTE

Trasbordos, consignación y tránsito, á precios moderados.

CASA FUNDADA EN 1876

VINOS AL POR MAYOR

COMISIÓN Y AJUSTE

JUAN ESTADAS

COMERCIANTE Y PROPIETARIO

TELÉFONO

LEZIGNAN (Aude)

LA SOLLERENSE

DE

JOSÉ COLL

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

CURACION DE LA DIABETES

POR EL

VINO URANADO PÉPSICO

de

J. TORRENS, FARMACÉUTICO

El primero y único elaborado en esta forma en España, mucho más económico y de mejores resultados que sus similares del extranjero, está preparado con todo esmero por procedimientos científicos bien experimentados y acreditado como un reconstituyente sobradamente enérgico para suprimir la eliminación del azúcar de glucosa en todas las personas afectadas de la enfermedad denominada “diabetes.”

PÍLDORAS FERRUGINOSAS

DE

INULA HELENIUM

Con estas píldoras, preparadas por J. Torrens, se cura pronto y radicalmente la *Leucorrea* ó (flujo blanco), la *Anemia* y *Clorosis* (colores pálidos), la *Dismenorrea* (ó dificultad en el ménstruo), la *Amenorrea* (ó supresión del mismo), la debilidad, flaqueza y cuantas moléstias ó enfermedades reclamen un excitante poderoso y enérgico.

DE VENTA:

En Barcelona, Sociedad Farmacéutica Española.—Farmacia del Dr. Pizá.—Palma, Centro Farmacéutico.—Farmacia de las Copiñas.—Málaga, Farmacia del Dr. Pelaez y Bermudez.—Sóller, Farmacia de J. Torrens.

ISLEÑA MARÍTIMA
COMPAÑÍA MALLORQUINA DE VAPORES

VAPORES

Miramar-Bellver-Cataluña-Balear-Isleño-Lulio.

SERVICIOS SEMANALES

DE

IDA Y VUELTA

ENTRE

PALMA—MARSELLA Y PALMA—ARGEL

SALIDAS

para Argel los Jueves.
De Argel los Viernes.

para Marsella los Lunes.
De Marsella los Jueves.

Servicios combinados con fletes á fort-fait en conocimientos directos para Cette, Gibraltar, Tanger, Londres, Liverpool, Glasgow, Manchester, Bristol, Ull, Hamburgo, Amberes, Rotterdam, Amsterdam y principales puertos de Italia, para los que igualmente se despachan pasajes via-Argel.

Los señores pasajeros que en Francia tomen billete para la Argelia, ó España via Palma, podrán permanecer en esta todos los días que les convenga, si bien combinando la salida con los vapores correos de itinerario.

El vapor que sirve la línea Palma-Marsella, se reserva el derecho de hacer las escalas que le convengan.

Para informes y despacho: Oficinas de la ISLEÑA MARÍTIMA.

SERVICIO FIJO QUINCENAL

ENTRE

MARSELLA,

PALMA,

ARGEL

Y
VICE-VERSA

POR EL ACREDITADO VAPOR

BASTIAIS

de la Compañía francesa CAILLOL DOUVILLARD.

Despacho de pasaje y carga para dichos puntos:—Conquistador, 45.—Palma

Agente: FEDERICO MARET.

PABLO COLL y F. REYNÉS

AUXONNE (Cote d'Or)

SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DIJON

Especialidad en patatas y demás artículos del país.
Expedición al por mayor de espárragos y toda clase de legumbres.

Servicio esmerado y económico

CASA ESPAÑOLA DE COMISION

Exportación de productos industriales.

Consignación de frutos y primores.

Subastas á los más altos precios de esta Plaza.

Comisión 5 por 100 arreglos inmediatos y se anticipan fondos y materiales á los señores remitentes.

PASTOR-BERNAT

Rue de Jéricho 7 A., et rue du Vieux Marché aux Grains 41 y 43

BRUXELLES-(Belgique)

LADRILLOS HIDRAULICOS, BAÑERAS,

PELDAÑOS, FREGADEROS Y TODA CLASE DE PIEZAS DE GRANITO ARTIFICIAL

DE LA CASA

ESCOFET, TEJERA Y C.ª de BARCELONA

Único representante en Sóller: Miguel Colom, calle del Mar.